



Precision Parts Manufacturing
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 108958

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91025584

Forwarder

SCHWEITZER

Delivery Date: August 24, 2020

Customer No: 13903

Delivery address

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

Document Address

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY 70026 Modugno

Unloading Point: 14249

Agreement no: 13903

Responsible: IFS Applications

Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA

Place of dispatch: Bekescsaba

Mode of transport: ASC 3rd Party Truck

Plate Number: AB20CYK / AB92CYK

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609800-0 MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING 140103	2510650100	192 151023	pcs	5500043698 8708509990

EKAER: E200824446899D2

Packaging:

500246

500247

501722

MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: 2

MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: 2

MAGNA DCT300 tálcá: 12

Total colli: 2

Net weight: 752 kg

Gross weight: 908 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 192

Quantità effettiva: 192

Tipo Imballaggio: 2

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 05/09/20

Firma

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr. 8
Jud ALBA - ROMÂNIA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

05 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Linamar Autóipari és Gépgyártó
HUNGARY Zrt.
Precision Parts Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000000250914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.				NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Példány 5/6 N° 2020/43501 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)															
2 Atvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 - RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA															
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)															
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2020-08-24				18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer EKAER szám: E200824446899D2															
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente Delivery Nr.: 108958																			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 2		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke COLLI		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes 87085		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 908		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg sum: 908		12 Térfogat Volume Umfang							
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)												19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó Sender Absender		Pénznem Currency Währung		Atvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung												15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Békéscsaba 2020-08-24 am 20 on						24 Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on 20..... Gut empfangen: Datum am													
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Naics 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. BNP HU29131009070250914001549781 Adószám: 107323462-04						23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 - RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA						Az atvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Raksúly Useful load Nutzlast		26 Az atvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 05 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"															

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokon kívüli a tovat utolsó sorában beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

Bei geöffneten Gültern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

05 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"